



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCION**

**November / novembre / noviembre 2012**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS B**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

1. *Au cours des dernières rencontres sportives dans votre lycée, vous avez remarqué que le respect de l'adversaire et l'esprit sportif sont en train de disparaître. Comme vous le regrettez, vous décidez d'écrire un guide destiné à vos camarades leur donnant des conseils pour résoudre ce problème. Rédigez ce guide.*

**Type de texte** : guide de recommandations

**Objectif de communication** : description objective

**Destinataire** : les lecteurs du journal de l'école

**Thème** : sport

**Critère A : (Langue)**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 56 et 57).

**Critère B : (Interaction culturelle)**

Une variété de registres (familier, standard, soutenu) sera acceptée.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- utilisera un titre et au moins **deux** éléments permettant d'identifier un guide de recommandations : un ou des sous-titres, une introduction exposant des faits, des informations pratiques présentées sous forme de liste ou de texte...
- utilisera le vouvoiement ou le tutoiement de manière constante.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés stylistiques variés et appropriés qui viseront à encourager, suggérer et recommander (*impératif / questions rhétoriques / injonctions etc.*).

**Critère C (Message)**

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- s'adressera au bon public (les élèves de l'école, les lecteurs du journal de l'école)
- précisera l'objectif du guide
- exprimera des recommandations concrètes en rapport avec le respect de l'adversaire et l'esprit sportif.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- fera référence en préambule à la dégradation du respect de l'adversaire et de l'esprit sportif.

2. *La revue littéraire de votre école demande aux élèves d'élire le meilleur livre de tous les temps. Chaque élève qui vote doit expliquer les raisons de son choix dans une critique de livre. Vous avez voté pour un livre francophone. Rédigez votre critique pour la revue littéraire.*

**Type de texte :** critique

**Objectif de communication :** analyse et critique subjective

**Destinataire :** camarades d'école / lecteurs de la revue

**Thème :** littérature

**Critère A : (Langue)**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 56 et 57)

**Critère B : (Interaction culturelle)**

Le registre pourra être soutenu, standard ou même familier par endroits, mais devra rester courtois.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- utilisera un ou des éléments caractéristiques d'une critique (titre, nom de l'auteur, note attribuée...).

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera une variété de procédés stylistiques (comparaisons, exagérations, questions rhétoriques, etc.) afin d'être convaincant.

**Critère C : (Message)**

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- présentera une critique positive d'un livre francophone réel ou inventé
- indiquera que la critique est liée à l'élection du meilleur livre de tous les temps
- exprimera son opinion.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- justifiera pourquoi le livre présenté est le meilleur livre de tous les temps.

3. Vous avez une idée de film documentaire sur un sujet qui intéresse les jeunes. Vous décidez d'écrire à un grand réalisateur de cinéma afin de lui soumettre votre idée et de le convaincre de réaliser ce film. Écrivez cette lettre.

**Type de texte :** lettre officielle

**Objectif de communication :** interaction écrite officielle

**Destinataire :** un grand réalisateur de cinéma

**Thème :** cinéma / projet

**Critère A : (Langue)**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 56 et 57)

**Critère B : (Interaction culturelle)**

Le candidat devra utiliser un registre standard ou soutenu.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- utilisera au moins **trois** des éléments caractéristiques d'une lettre officielle : une date, une formule d'appel, une formule finale, une signature, l'objet, à l'attention de..., adresse de l'expéditeur/du destinataire...
- utilisera **constamment** le vouvoiement
- sera courtois.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera au moins **cinq** des éléments caractéristiques d'une lettre officielle : une date, une formule d'appel, une formule finale, une signature, l'objet, à l'attention de..., adresse de l'expéditeur/du destinataire...
- utilisera une variété de procédés stylistiques qui viseront à **défendre son projet**.

**Critère C : (Message)**

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- inclura une entrée en matière présentant l'objet de la lettre : une idée de film documentaire sur un sujet qui intéresse les jeunes
- présentera l'idée de film documentaire
- visera à convaincre le réalisateur de faire le film.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- justifiera pourquoi le sujet intéresse les jeunes
- fera explicitement référence à la nature documentaire du film.

4. *Vous venez d'apprendre qu'une association pour « Le droit à la paresse » vient de se créer. Pour le journal local où vous êtes stagiaire, vous interviewez le responsable de cette association. Rédigez le texte de cette interview.*

**Type de texte :** interview

**Objectif de communication :** interaction orale

**Destinataires :** les lecteurs du journal local

**Thème :** travail

**Critère A : (Langue)**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 56 et 57)

**Critère B (Interaction culturelle)**

Le registre pourra être soutenu ou standard.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- présentera un texte comportant au moins **deux** éléments permettant d'identifier un article (un titre, un/des sous-titre(s), une date, une signature...)
- utilisera le principe des questions/réponses.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**:

- présentera un texte comportant au moins **trois** éléments permettant d'identifier un article, dont un titre
- utilisera une variété de procédés stylistiques (questions rhétoriques, etc.) propres à une interview.

**Critère C : (Message)**

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- mettra en contexte l'interview, soit par un bref paragraphe d'introduction, soit dans la première question de l'intervieweur
- présentera l'association pour « Le droit à la paresse »
- fera référence au caractère nouveau de cette association
- montrera que l'association souhaite défendre la paresse.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, en plus des éléments précédents :

- présentera la personne interviewée dans une introduction
- montrera que la paresse doit être considérée comme un droit
- ne confondra pas repos et paresse.

5. Vous êtes membre de l'association écologique qui vient de lancer une campagne contre les sacs plastiques illustrée par l'affiche ci-dessous. À l'occasion de la Semaine de l'environnement de votre école, vous venez présenter cette campagne à vos camarades. Rédigez le texte de cette présentation orale.

**Type de texte :** présentation orale

**Objectif de communication :** argumentation objective / description objective

**Destinataires :** les élèves de l'école

**Thème :** l'environnement / la communication

**Critère A : (Langue)**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 56 et 57)

**Critère B : (Interaction culturelle)**

Le registre pourra être standard ou soutenu.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- s'adressera directement au public en utilisant au moins **un** des éléments caractéristiques d'un discours : formule d'introduction, de conclusion, remerciements...
- devra rester courtois.

Le meilleur candidat **[9–10 points]** :

- s'adressera directement au public en utilisant une formule d'introduction **et** de conclusion
- utilisera une variété de procédés stylistiques (comparaisons, exagérations, questions rhétoriques, etc.) afin d'être convaincant.

**Critère C : (Message)**

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- présentera la campagne contre les sacs plastiques
- donnera au moins **une** raison pour laquelle les sacs plastiques sont nocifs pour l'environnement.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- se présentera comme membre de l'association écologique venant de lancer la campagne contre les sacs plastiques
- fera référence à l'affiche
- fera référence à la *Semaine de l'environnement* de l'école
- donnera au moins **deux** raisons pour lesquelles les sacs plastiques sont nocifs pour l'environnement.

6. *Un grand écrivain français a écrit « L'artiste doit aimer la vie et nous montrer qu'elle est belle ». Discutez.*

**Type de texte :** dissertation

**Objectif de communication :** argumentation équilibrée

**Destinataire :** public général

**Thème :** l'art

**Critère A : (Langue)**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 56 et 57)

**Critère B : (Interaction culturelle)**

Seul un registre soutenu sera accepté.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- présentera une réflexion logiquement organisée comportant des connecteurs adaptés, permettant en particulier de mettre en valeur les illustrations et exemples présentés ( « par exemple, à l'image de, etc. » ).

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés stylistiques appropriés qui viseront à **défendre son point de vue** ( « pour ma part, en ce qui me concerne, etc. » ).

**Critère C : (Message)**

Le candidat pourra indifféremment défendre ou critiquer l'affirmation du grand écrivain.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5–10 points]** le candidat :

- fera référence au fait que l'artiste aime (ou n'aime pas) la vie
- fera référence au fait que l'artiste montre (ou ne montre pas) la beauté de la vie
- donnera au moins un exemple pour illustrer son propos.

Le meilleur candidat **[9–10 points]**, **en plus** des éléments précédents :

- mettra en contexte la citation (**N.B.** : Recopier la citation en titre n'est pas considéré comme une mise en contexte.)
- essaiera de présenter comment l'artiste peut montrer que la vie est belle ou qu'elle n'est pas belle
- analysera la validité de l'affirmation de l'écrivain ainsi que ses limites.